

發展事務委員會與民政事務委員會
Panel on Development and Panel on Home Affairs

監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會
Joint Subcommittee to Monitor the Implementation of
the West Kowloon Cultural District Project

討論事項一覽表
List of items for discussion

	討論事項 Item for discussion	建議的討論時間 Proposed timing for discussion	備註 Remarks
1.	推展西九文化區基礎 建設工程第 1 期第二 組建造工程* Implementation of infrastructure works for the West Kowloon Cultural District, Phase 1 – Second Construction Package*	2017 年 11 月 November 2017	為加強西九文化區的連接 性及讓訪客有更愉快的體 驗，政府當局/西九文化區 管理局("西九管理局")將 就擬議連接西九文化區與 港鐵柯士甸站的行人連接 系統建造工程及現有橫過 柯士甸道西和廣東道交界 處行人隧道的美化工程的 撥款申請諮詢委員的意 見。 The Administration/ West Kowloon Cultural District Authority ("WKCD") will consult Members on a funding application for the proposed Austin Road Pedestrian Linkage System linking West Kowloon Cultural District ("WKCD") with Mass Transit Railway (MTR) Austin Station and beautification works for the existing pedestrian subway across the junction of Austin Road West and Canton Road to enhance the connectivity of WKCD

	討論事項 Item for discussion	建議的討論時間 Proposed timing for discussion	備註 Remarks
			and to provide a more pleasant experience for visitors to WKCD.
2.	香港故宮文化博物館和西九文化區其他硬件發展的 最新進展 Update on the development of Hong Kong Palace Museum and other hardware development of the West Kowloon Cultural District	2017年11月 November 2017	政府當局/西九管理局將向委員簡介香港故宮文化博物館和西九文化區計劃在硬件上的最新發展情況。 The Administration/ WKCDA will brief Members on the latest development of the Hong Kong Palace Museum and the latest state of play of the hardware development of the WKCD project.
3.	西九文化區的文化軟件發展 Cultural software development for the West Kowloon Cultural District	2017年12月 December 2017	政府當局/西九管理局將向委員簡介西九文化區計劃在文化軟件和管理模式上的最新發展情況。 The Administration/ WKCDA will brief Members on the latest state of play of the cultural software development and mode of management of the WKCD project.
4.	藝術公園及自由空間發展的 最新進展 Update on the development of the Art Park and Freespace	2017年12月 December 2017	政府當局/西九管理局將向委員簡介藝術公園及自由空間發展的 最新進展 ，包括其 建築工程項目的進度和開幕計劃 。 The Administration/ WKCDA will update Members on the latest development of the Art Park and Freespace, including the construction progress and opening plan.

	討論事項 Item for discussion	建議的討論時間 Proposed timing for discussion	備註 Remarks
5.	西九文化區計劃的最新財務狀況和加強財務安排的最新進展 Update on the financial situation of and the enhanced financial arrangement for the West Kowloon Cultural District	2018年2月 February 2018	政府當局/西九管理局將向委員匯報西九文化區計劃的最新財務狀況和加強財務安排的最新進展。 The Administration/ WKCDA will update Members on the latest financial position of and the enhanced financial arrangement for the WKCD project.
6.	戲曲中心發展的最新進展 Update on the development of Xiqu Centre	2018年2月 February 2018	政府當局/西九管理局將向委員簡介戲曲中心發展的最新進展，包括其建築工程項目的進度、開幕計劃和節目策略。 The Administration/ WKCDA will update Members on the latest development of the Xiqu Centre, including the construction progress, opening plan and programming strategy.
7.	搬遷尖沙咀消防局行動支援設施、消防同樂會和其他消防設施至九龍渡華路* Relocation of supporting operational facilities of Tsim Sha Tsui Fire Station Complex, Fire Services Club and other Fire Services accommodations to To Wah Road, Kowloon*	2018年4月 April 2018	政府當局將就擬議計劃搬遷部分消防局設施至九龍渡華路的撥款申請諮詢委員的意見。重置包括尖沙咀消防局行動支援設施以騰空戲曲中心旁用地改善西九文化區中央大道的東面入口。 The Administration will consult Members on a funding application for relocation of some Fire Services facilities to To Wah Road, Kowloon. Facilities to be relocated will include supporting operational

	<p style="text-align: center;">討論事項 Item for discussion</p>	<p style="text-align: center;">建議的討論時間 Proposed timing for discussion</p>	<p style="text-align: center;">備註 Remarks</p>
			<p>facilities of the Tsim Sha Tsui Fire Station Complex in order to vacate the site adjacent to the Xiqu Centre for improvement of the eastern entrance to the central avenue of WKCD.</p>
<p>8.</p>	<p>西九文化區與鄰近地區的融合和連接 Integration and connectivity of the West Kowloon Cultural District with its neighbouring district</p>	<p>2018年4月 April 2018</p>	<p>政府當局/西九管理局將向委員簡介西九文化區與鄰近地區的融合和連接，包括擬議連接西九文化區與港鐵九龍站的藝術廣場天橋的最新進展。 The Administration/ WKCDA will brief Members on the integration and connectivity of WKCD with its neighbouring district, including the latest development of the proposed Artist Square Bridge connecting WKCD with MTR Kowloon Station.</p>
<p>9.</p>	<p>建議就西九文化區計劃保留一個首席政府工程師及一個首長級丙級政務官的編外職位# Proposed retention of a Supernumerary Principal Government Engineer Post and a Supernumerary Administrative Officer Staff Grade C Post relating to the West Kowloon Cultural District project#</p>	<p>2018年6月 June 2018</p>	<p>政府當局將就西九文化區計劃保留一個首席政府工程師及一個首長級丙級政務官的編外職位的人員編制申請諮詢委員的意見。 The Administration will consult Members on a staffing proposal to retain a Supernumerary Principal Government Engineer Post and a Supernumerary Administrative Officer Staff Grade C Post relating to the WKCD project.</p>

	討論事項 Item for discussion	建議的討論時間 Proposed timing for discussion	備註 Remarks
10.	M+發展的 最新進展 Update on the development of M+	2018年6月 June 2018	政府當局/西九管理局將向委員簡介 M+發展的 最新進展，包括其建築工程項目的進度、開幕計劃和館藏。 The Administration/ WKCDA will update Members on the latest development of M+, including the construction progress, opening plan and collection.

* Agenda items that involve funding proposals

該等項目涉及撥款建議

Agenda items that involve staffing proposals

該等項目涉及人員編制建議

註：討論事項可能會作出修訂

Note: Items for discussion are subject to change.